

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARACION UE DE CONFORMIDAD/ DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ/ DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ/ EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

We,  
Nosotros,  
Nous,  
Noi,  
Wir,

**Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Spain, S.A.U.**  
Ronda Shimizu, 1 - Polígono Industrial Can Torrella.  
08233 VACARISSES (Barcelona) - Spain

English: original version  
Español: versión traducida  
Français: version traduite  
Italiano: versione tradotta  
Deutsch: übersetzte Version

## declare under our sole responsibility that the machines

declaramos bajo nuestra única responsabilidad que las máquinas  
déclarons sous notre responsabilité exclusive que les machines

dichiariamo sotto la nostra propria responsabilità che le macchine  
bestätigen hiermit eigenverantwortlich, daß die Maschinen

**Models, Modelos, Modèles, Modellos, Modelle :**

**RAS-4HVRP2E (\*) RAS-5HVRP2E (\*) RAS-6HVRP2E (\*\*) RAS-4HRP2E (\*) RAS-5HRP2E (\*) RAS-6HRP2E (\*\*)**

**Manufacturer, Fabricante, Fabricant, Costruttore, Hersteller :**

**Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Spain, S.A.U.**

**Serial No, N° de serie, N° série, N° di serie, Seriennr. :**

Véase el número en la etiqueta de la unidad.  
Vedere il numero nell'etichetta dell'unità.

**See the number on the unit label.**

Voir le numero sur l'étiquette de l'unité.  
Siehe Typenschild am Gerät.

**Year of Production, Año de producción, Année de Fabrication, Anno di produzione, Herstellungsjahr :**

Véase el año en la etiqueta de la unidad.  
Veda l'anno sull'etichetta dell'unità.

**See the year on the unit label.**

Voir l'année sur l'étiquette de l'unité.  
Sehen Sie das Jahr auf dem Gerätsaufkleber.

## comply with the following Directives of the Council of the European Community :

cumplen con las siguientes Directivas del Consejo de las Comunidades Europeas :

respectent les Directives du Conseil de la Communauté Européenne suivantes :

rispondono alle seguenti Direttive della Comunità Europea :

entsprechen folgende Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft :

### - Council Directive 2006/42/EC, relating to machinery.

- Directiva del Consejo 2006/42/CE, sobre máquinas.
- Directive du Conseil 2006/42/CE, relative aux machines.
- Direttiva del Consiglio 2006/42/CE relative alle macchine.
- Maschinen-Richtlinie 2006/42/EG.

### - Council Directive 2014/30/EU, relating to electromagnetic compatibility.

- Directiva del Consejo 2014/30/UE, relativa a la compatibilidad electromagnética.
- Directive du Conseil 2014/30/UE, relative à la compatibilité électromagnétique.
- Direttiva del Consiglio 2014/30/UE, relative alla compatibilità elettromagnetica.
- EMC-Richtlinie 2014/30/EU, über die elektromagnetische Verträglichkeit.

### - Council Directive 2014/68/EU, relating to pressure equipment.

- Directiva del Consejo 2014/68/UE, relativa a los equipos a presión.
- Directive du Conseil 2014/68/UE, relatif aux équipements sous pression.
- Direttiva del Consiglio 2014/68/UE, relative delle attrezzature a pressione.
- PED-Richtlinie 2014/68/EU, druckgeräteverordnung.

### See attached Declaration of Conformity under Council Directive 2014/68/EU, relating to pressure equipment.

Ver Declaración de Conformidad adjunta bajo la Directiva del Consejo 2014/68/UE, relativa a los equipos a presión.

Voir la Déclaration de Conformité attachée sous la Directive du Conseil 2014/68/UE, relatif aux équipements sous pression.

Vedere la Dichiarazione di Conformità allegata, Direttiva del Consiglio 2014/68/UE, relative della attrezzature a pressione.

Sehen Sie Konformitätserklärung, PED-Richtlinie 2014/68/EU, druckgeräteverordnung

### - Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

- Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.
- Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.
- Direttiva 2011/65/UE, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

### - (\*) Regulation (EU) 206/2012 implementing Directive 2009/125/EC with regard to ecodesign requirements for air conditioners and comfort fans

- (\*) Reglamento (UE) 206/2012 por el que se desarrolla la Directiva 2009/125/CE respecto de los requisitos de diseño ecológico aplicables a los acondicionadores de aire.
- (\*) Règlement (UE) 206/2012 portant application de la directive 2009/125/CE en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux climatiseurs.
- (\*) Regolamento (UE) 206/2012 recante modalità di applicazione della direttiva 2009/125/CE in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile dei condizionatori d'aria.
- (\*) Verordnung (EU) 206/2012 zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Raumklimageräten.

### - (\*\*\*) Regulation (EU) 2016/2281 implementing Directive 2009/125/EC with regard to ecodesign requirements for air heating and cooling products.

- (\*\*\*) Reglamento (UE) 2016/2281 por el que se desarrolla la Directiva 2009/125/CE respecto de los requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos de calentamiento de aire y refrigeración.
- (\*\*\*) Règlement (UE) 2016/2281 portant application de la directive 2009/125/CE en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux appareils de chauffage à air et refroidissement.
- (\*\*\*) Regolamento (UE) 2016/2281 recante modalità di applicazione della direttiva 2009/125/CE in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti di riscaldamento dell'aria e di raffreddamento.
- (\*\*\*) Verordnung (EU) 2016/2281 zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG im Hinblick auf die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Luftheizungsprodukten und Kühlungsprodukten.

## and are in conformity with the following European Standards:

y están en conformidad con las siguientes normas europeas :

e risultano conformi alle seguenti Norme armonizzate Europee :

et elles sont également conformes aux Normes Européennes suivantes :

und entsprechen folgende europäische Vorschriften :

**EN60335-1**

**EN55014-1**

**EN61000-3-2/EN61000-3-12\***

**EN62233**

**EN12102**

**EN60335-2-40**

**EN55014-2**

**EN61000-3-3/EN61000-3-11\***

**EN14825**

**EN14511-3**

\* See details in Installation Manual

\* Ver detalles en el Manual de Instalación

\* Voir détails dans le Manuel d'Installation

\* Vedere i dettagli nel manuale di installazione

\* Sehen Sie die Installationsanleitung für weitere Information

### Equipment labelling and installations restrictions are based on standard IEC60335-2-40:2018

El etiquetaje del equipo y las instrucciones de instalación se basan en la norma IEC60335-2-40:2018

L'étiquetage du matériel et les instructions d'installation sont basées sur la réglementation IEC60335-2-40:2018

Le istruzioni per l'installazione e l'etichettatura delle apparecchiature si basano sullo standard IEC60335-2-40:2018

Die Kennzeichnung des Geräts und die Installationsanweisungen basieren auf der Norm IEC60335-2-40:2018

**Name, Nombre, Nom, Nome, Name :**

**Toni Badia**

**Johnson Controls-Hitachi Air**

**Position, Cargo, Fonction, Posizione, Position :**

**General Manager**

**Conditioning Spain, S.A.U.**

Vacarisses, Barcelona, 14-01-2021

ECML0207 A\_r0